

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 40.084/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 21 maart 2006 door de Minister van Sociale Zaken, verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 2001 tot regeling van de vernietiging van de gegevensbanken van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid en de sociale gegevensbanken of de sociale gegevens van persoonlijke aard die erin worden bewaard, in uitvoering van artikel 29 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid", heeft op 3 april 2006 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 40.084/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 21 mars 2006, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 2001 réglementant la destruction des banques de données de la Banque-carrefour de la sécurité sociale et des banques de données sociales ou des données sociales à caractère personnel y conservées, en exécution de l'article 29 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale", a donné le 3 avril 2006 l'avis suivant:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de procedurevoorschriften te versoepelen die inzake het vernietigen van gegevens en gegevensbanken zijn vervat in het koninklijk besluit van 9 juli 2001 tot regeling van de vernietiging van de gegevensbanken van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid en de sociale gegevensbanken of de sociale gegevens van persoonlijke aard die erin worden bewaard, in uitvoering van artikel 29 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid.

Met de ontworpen wijzigingen van het voornoemde koninklijk besluit van 9 juli 2001 wordt uitvoering gegeven aan artikel 29, tweede lid, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, dat de Koning opdraagt de voorwaarden en de nadere regels te bepalen van de vernietiging van de voornoemde gegevens en gegevensbanken, er zoveel mogelijk voor zorgend dat de toepassing van de sociale zekerheid daardoor niet in het gedrang wordt gebracht.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Ter wille van de redactionele eenvormigheid schrijve men aan het einde van het derde lid van de aanhef "gegeven op 23 maart 2004;" en niet "van 23 maart 2004;".

Het betrokken lid van de aanhef dient daarenboven van plaats te worden gewisseld met het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, dat van 14 maart 2005 dateert. Het is immers gebruikelijk om de adviezen waarnaar wordt verwezen in de aanhef van een besluit, in chronologische volgorde weer te geven.

.../...

2. In de Nederlandse tekst van het vijfde lid van de aanhef moet uiteraard worden geschreven "gegeven op 11 augustus 2005;" in plaats van "gegeven op het 11 augustus 2005;".

3. Aan het einde van de voordrachtformule schrappe men de woorden "en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers". De gemachtigde ambtenaar bevestigde immers dat in de Ministerraad geen overleg is gepleegd over de ontworpen regeling. Dergelijk overleg wordt trouwens niet voorgeschreven door artikel 29, tweede lid, van de wet van 15 januari 1990.

Artikel 1

Ter wille van de duidelijkheid late men artikel 1 van het ontwerp aanvangen als volgt: "In artikel 2, eerste lid, van ...".

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend assouplir les règles de procédure relatives à la destruction des données et des banques de données, inscrites dans l'arrêté royal du 9 juillet 2001 réglementant la destruction des banques de données de la Banque-carrefour de la sécurité sociale et des banques de données sociales ou des données sociales à caractère personnel y conservées, en exécution de l'article 29 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale.

Les modifications en projet de l'arrêté royal du 9 juillet 2001 précité mettent en oeuvre l'article 29, alinéa 2, de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, qui confie au Roi le soin de fixer les conditions et les modalités de la destruction des données et bases de données précitées, en veillant à ne pas compromettre, autant que possible, l'application de la sécurité sociale.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Dans un souci d'uniformité rédactionnelle, on écrira à la fin du troisième alinéa du préambule, ", donné le 23 mars 2004;" et non "du 23 mars 2004;".

En outre, il y a lieu de permuter l'alinéa concerné du préambule et l'alinéa du préambule qui fait référence à l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, qui date du 14 mars 2005. En effet, il est d'usage d'indiquer dans l'ordre chronologique les avis mentionnés au préambule d'un arrêté.

.../...

2. Dans le texte néerlandais du cinquième alinéa du préambule, il y a évidemment lieu d'écrire "gegeven op 11 augustus 2005;" au lieu de "gegeven op het 11 augustus 2005;".

3. À la fin de la formule de proposition, on supprimera les mots "et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil". Le fonctionnaire délégué a confirmé en effet que le texte en projet n'a pas été délibéré en Conseil des ministres. L'article 29, alinéa 2, de la loi du 15 janvier 1990 ne prescrit du reste pas pareille délibération.

Article 1^{er}

Dans un souci de clarté, on rédigera le début de l'article 1^{er} du projet comme suit : "À l'article 2, alinéa 1^{er}, de ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

D. ALBRECHT,

J. SMETS,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

La chambre était composée de

kamervoorzitter, voorzitter,
président de chambre, président,

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraad,
conseiller d'État,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. B. STEEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. B. STEEN,
auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. M. VAN DAMME.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME